

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Imprenta: 2299  
Redcón y Admón, 2025

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7  
Apartado n.º 11

AÑO LXII.—Número 18.856

Jueves 28 de junio de 1962

Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

## ANGELINO SOLER ha abandonado la Vuelta Ciclista a Francia

Bahamontes coronó en primer lugar el Pico del Bosque de la Haye, puntuable de cuarta categoría. El ganador de la etapa de hoy ha sido el belga Daems, y sigue de líder Altig

La Hyfuere (Francia), 28.—Numerosas escapadas y todas infructuosas han señalado el comienzo de la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia. A los 75 kilómetros seis corredores se lanzan y logran despegarse del pelotón: Beneditte, Van Est, Rostallan; Minieri, Olaes y Tonuci. A los 80 se han adelantado 1' 38" sobre el primer pelotón que comprende a unos treinta corredores entre los que figuran todos los favoritos.

A los 90 un pequeño grupo obtenido por otros diez entre los que figuran Pauwels, Simpson, De Mulder, Poulidor y otros. Detrás, Altig, Von Looy quien lleva la delantera seguida por otros diez entre los que figuran Anquetil Carlesi y varios más llevan la carrera a un buen tren y con excelente regularidad.—Alfil.

### BAHAMONTES CORONA EL PRIMERO EL PICO DEL BOSQUE DE LA HAYE

Cathewa (Francia), 28.—El pico del Bosque de la Haye, a 112 kilómetros de carrera ha sido coronado en primer lugar por el español Bahamontes, la cima es de cuarta categoría. El español llevó una ventaja de 50 segundos sobre Wolfshohl, Massignan, Rostallan, y otros. Les sigue un pelotón formado por unos 20 corredores a 1'50 segundos.—Alfil.

### ABANDONAN SOLER Y DUEZ

Avranche, 28.—Se han registrado durante el curso de la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia dos abandonos: La del español Angelino Soler, del equipo Pezzi, y la del francés Henri Duez, del equipo Plaud. A los 189 kilómetros de carrera los siete corredores fugados: Hoevenaers, Vannisen, Schoroeders, De Mulder, Mille, Beuffeuil y Foucher llevan una ventaja de un minuto y 45 segundos sobre el pelotón, que va conducido por Altig y Anquetil.

### DAEMS, GANADOR DE LA QUINTA ETAPA

El belga Daems ha ganado la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Francia. El alemán Rudi Altig, conserva el maillot amarillo de líder.

## LA BOLSA

Continúa dominando la oferta y el debilitamiento en los cambios

Madrid, 28.—La sesión de Bolsa de hoy ha seguido la tónica del predominio de la oferta y por consiguiente la debilitación de los cambios.

Ha habido un excesivo negocio de cupones y ha terminado también hoy la ampliación de capital de diez valores.

Unión y Fénix ha ganado otros 500 enteros, Banesto cedió 12, Fecsa nueve, Iberduero cinco, e Hispanos e Hidrolas cuatro.

Al final, se observaba una ligera reacción con la aparición de dinero para la demanda.—Cifra.

### BARCELONA

Barcelona, 28.—La última sesión de la Bolsa de esta semana ha sido irregular. Mucha flojedad en todos los corros al comienzo, pero los locales y algunos de arbitraje se superaron a medida que se desarrollaba la sesión y recuperaron lo que habían perdido en los primeros momentos.

Flojeó el corro de cupones y se mantuvo el de renta fija con negocio normal y pocas transacciones.—Cifra.

### BILBAO

Bilbao, 28.—Prosiguió la trayectoria de baja aunque algo más suavizada, destacando el avance de siete enteros en Españolas frente a los descendidos de 25 enteros en Bancobas y Madrileñas siete.

Al cierre, el mercado estaba mejor entonado.—Cifra.

## 550 baterías tienen concentradas los rojos chinos frente al estrecho de Formosa

Taipeh, 28.—Los comunistas chinos han aumentado su potencial de artillería en la región costera frente a Quemoy, trasladando a dicho sector 80 cañones más, con lo cual se calcula que el número de baterías de que disponen se eleva a 550, informa el periódico «Daily News», de esta ciudad.

Las nuevas baterías han sido trasladadas a sus nuevas posiciones durante las dos últimas semanas.—Efe.

## Parece que Portugal fijará a EE. UU. un precio elevado por la utilización de la base de las Azores

Lisboa, 28.—El secretario de Estado norteamericano, De a n Rusk, se ha reunido hoy con miembros del Gobierno portugués en un esfuerzo para resolver las diferencias entre las dos naciones.

Al mismo tiempo, Rusk ha buscado la conformidad portuguesa a que los Estados Unidos continúen utilizando la importante base aérea de Lajes, en las Azores, después de la expiración, el 31 de diciembre de este año, del presente acuerdo.

Al parecer, los portugueses han indicado que desean fijar una importante suma en concepto de arriendo de tales instalaciones en el futuro.

Rusk ha visitado al jefe del Gobierno, doctor Oliveira Salazar, en el palacio de Saos Bento, donde también se reúne la Asamblea Nacional portuguesa. No ha habido manifestaciones ni multitudes a la llegada de Rusk.—Efe.

## Parece que GARDY está oculto cerca de Orán

No ha salido de Argelia y se supone que se halla en las proximidades de Tlemcen

Parece que las comunicaciones telefónicas entre Argel y Orán continúan cortadas

Argel, 28.—Continúan interrumpidas las comunicaciones telefónicas entre Argel y Orán. Las autoridades han declarado que «se tardará algún tiempo en «prepararlas».

La interrupción de las comunicaciones se debió a la explosión de una bomba de plástico, ayer, en Orán.—Efe.

## EE. UU. han lanzado otro satélite secreto

Base Aérea de Vandenberg (California), 28.—Los Estados Unidos han lanzado al espacio otro satélite secreto, en órbita polar. Es el cuarto lanzamiento desde una base situada en la costa occidental del país, en los últimos once días.

Para este lanzamiento se empleó un proyectil-cohete combinado «Thor-Agena».

Sin embargo, las Fuerzas Aéreas no han facilitado detalles sobre el tipo de satélite, ni se ha revelado si se ha logrado el éxito, manteniendo el ma-

### GARDY, OCULTO CERCA DE ORAN

Argel, 28.—El general Paul Gardy, jefe de la O. A. S., puede estar oculto a pocos kilómetros de su cuartel general en Orán, según se afirma hoy en fuentes competentes.

Dicen los informantes que Gardy no ha salido del territorio, contariamente a lo que se comunicó en un principio, y que probablemente se halla cerca de Tlemcen, al sur de Orán.—Efe.

Por secreto, de acuerdo con la política de máxima seguridad adoptada por las Fuerzas Aéreas.—Efe.

## Aristóteles Onassis traslada sus oficinas

Washington.—(Crónica C. A. M., especial para nuestro diario).—Aristóteles Onassis acaba de hacer algo extraordinario. Al menos, está siendo objeto de estudio su decisión en tres capitales: en París, en Washington y en Panamá.

Onassis—es la información—está instalando oficinas en la ciudad de Panamá. ¿Se trasladará él a aquella ciudad? Es cosa que no se sabe, pero a la vez que salen para allí parte de sus archivos y documentos, coloca al frente de los nuevos despachos a una personalidad de extraordinario relieve, el doctor Robert Arias, que en algún tiempo anduviera a la búsqueda de la presidencia de ese país, con extrañas andanzas de tipo familiar.

El doctor Arias es una personalidad en la República panameña y a nadie le extrañaría que a la primera ocasión, ya con una revuelta, ya con el recurso a las urnas, Arias saliera presidente. Sería entonces un príncipe Raniero de corte y tipo americano en manos de Onassis.

Ni los canarios quiso dejar en Argelia

Alicante, 28.—Entre los numerosos fugitivos que llegan a este puerto procedentes de Argelia, una señora ha realizado el viaje portando una gran jaula con varios canarios. Esta evacuada forma parte de una expedición de noventa personas, procedentes de Argel.

Cuando se vio en tierra la señora, completamente libre de las preocupaciones que le acosaban en Argelia, lo primero que hizo fue abrir la portezuela de la jaula y dar libertad a los canarios. Cifra.

Se los llevó a Alicante y allí los dio la libertad

Entre los tiempos han cambiado y se contenta solamente con el imperio económico.

Ya antes lo había instalado en el Panamá y las medidas de seguridad tomadas contra los capitales volantes por los americanos, le hicieron huir de aquella tierra huidiza y buscar una más tranquila. Fue cuando vino a Mónaco. Ahora, busca un repliegue a tiempo.

LA INVESTIGACION

Onassis dispone ya de antemano de una finca extraordinaria en la ciudad de Panamá. A ella ha invitado a trasladarse al doctor Arias. Posiblemente irá el mismo después.

Arias aparece sólo como consejero jurídico. Sin embargo, no es de creer que por eso deje el doctor Arias su antigua carrera política y que ésta con mayores probabilidades de éxito llegue a puerto seguro.

¿Está Onassis en decadencia o en pleno éxito de vida y de negocios? Posiblemente, Mónaco iba siendo pequeño para sus flotas especialmente petroleras y busca una región mejor situada. Panamá lo está.

Panamá tiene a la vista hoy Cuba y los barcos de Onassis ya se arreglarán para proveer de combustible a La Habana con gran resonancia en sus arcas. Además, la esposa de Arias tuvo estrechas relaciones con los barberos de Castro; no es de creer haya perdido con ellas, ni su ascendiente ni su valimiento.

Al final, Mónaco será quien salga perdiendo, Mónaco está en poder de

## Y dejará Mónaco, donde Raniero capitulará con París, por Panamá donde podrá seguir libre de impuestos

Raniero, pero económicamente tenía toda su fuerza de parte de Onassis, con una fuerza igual al del príncipe en todo el Principado.

Onassis sigue siendo el hombre de leyenda, de dinero y de misterio, que el mismo con su vida legendaria y afortunada, al menos económicamente.

UBALDO DE LEÓN

## CHURCHILL se ha fracturado una pierna

Por una caída en un hotel de Montecarlo

Montecarlo, 28.—Sir Winston Churchill, que cuenta 87 años de edad, ha sufrido una caída en el hotel donde pasa sus vacaciones y está siendo atendido por los médicos, según han declarado miembros pertenecientes al personal del hotel.

Al parecer, el anciano estadista se fracturó, a consecuencia de la caída, la parte superior del fémur de su pierna izquierda y está siendo tratado por el doctor inglés que se encuentra en Mónaco Myrddin Roberts, y otros dos médicos del hospital de Montecarlo.

Sir Winston Churchill llegó a esta ciudad en avión, procedente de Inglaterra a principios de esta semana para pasar una corta vacación.

## El comunicado oficial

Montecarlo, 28.—Un comunicado oficial dice que el anciano estadista británico Sir Winston Churchill ha sufrido una caída y se ha fracturado el cuello del fémur de su pierna izquierda. Fue llevado a la clínica Princesa Gracia para ser sometido a examen por rayos X.—Efe.

## Fuerte seísmo en Hawaii

Honolulu, 28.—Un intenso temblor de tierra ha sacudido Hawaii no ha habido que lamentar víctimas y los daños ocasionados son muy ligeros.

El movimiento sísmico se dejó sentir en todas las islas.—Efe.



Mientras que el tipo convencional de Land-Rover se atasca en tierra blanda y pegajosa, un modelo adaptado y equipado con una conversión al colchón de aire a base del principio del "Overcraft" flota fácilmente sobre el terreno, en un cursillo de demostración. Este modelo preliminar a la producción en cadena, estará listo para su venta antes de transcurrir doce meses, y posiblemente durante este año. El Land-Rover convertido es conducido en la forma habitual, pero en caso de necesidad se puede utilizar el colchón de aire

## Margaret Ravell intenta de nuevo la doble travesía a nado del estrecho de Gibraltar

Tarifa, 28.—A las 6,22 de la mañana la nadadora americana Mary Margaret Ravell, se ha lanzado al agua para intentar la travesía a nado del Estrecho de Gibraltar en las dos direcciones. La nadadora norteamericana se trasladó de madrugada a la isla de las Palmas, para lanzarse al agua desde las rocas, el punto más meridional del sur de Europa. En la isla de las Palmas se concentraron hoy numerosas personas, entre ellas, el cronometrador José Luis Castilla y el Padre González Martínez, al que Margaret solicitó su bendición. También se encontraban allí periodistas y fotógrafos de prensa y televisión.

Previo engrase del cuerpo, la nadadora, muy animada, saludó sonriente a todos y expresó la esperanza de que batiría el record. El mar se encontraba en calma y las condiciones climatológicas favorecen la travesía.

Por vez primera en la prueba de la travesía a nado del Estrecho se utiliza un bote a motor ocupado por los prácticos hermanos Gurrea. También en una embarcación de recreo de Gibraltar siguen a la nadadora varios amigos.

Se propone la doble travesía del Estrecho

El propósito de Mary Margaret es hacer la doble travesía del Estrecho no realizada hasta ahora, por ningún nadador, dadas las dificultades con que se tropieza por las corrientes adversas para ganar la costa española.

Dos horas después de la salida, Mary Margaret se hallaba en las proximidades del centro del Estrecho, habiéndose desviado algo hacia el Este.

A las nueve había rebasado en una milla la mitad del Estrecho y nadaba perfectamente.

Desde este momento, debido a la mala visibilidad, no es posible seguir ya la travesía desde esta costa con prismáticos, observándose que llevaba dirección hacia Sierra Bullones en la costa de Marruecos.—Alfil.

## El culto de las estrellas de cine está tocando a su fin

Lo afirma Dino de Laurentis

Roma, 28.—El productor cinematográfico italiano Dino de Laurentis, ha declarado que «el culto de las estrellas de cine está tocando a su fin». Al contestar a las preguntas que se le formularon en un almuerzo ofrecido por los corresponsales extranjeros en Roma, De Laurentis señaló que el culto de las estrellas no tenía «ninguna justificación humana, intelectual ni artística» y que la conducta de algunas estrellas era «sólo capricho».

«Si ustedes, los periodistas, tuviesen el valor de no escribir nada sobre las estrellas de ahora en adelante—añadió—, todo se arreglaría. Al fin de cuentas todos nosotros hemos creado a esos actores».

De Laurentis observó que las informaciones sobre los amores de Elisabeth Taylor eran un «cien por cien» negativas, desde el punto de vista de la publicidad.

El cine moderno necesita buenos actores, mejor que estrellas, a los que se pagaría bien, pero no demasiado. Añadió que nunca se ha dado el caso de que grandes actores, por el solo hecho de serlo, hagan buena una película, sino, por el contrario,

una gran película hace a sus actores buenos.

Dino de Laurentis, que tiene 42 años de edad, ha producido películas desde 1945. Sus mejores películas han sido: «La Strada», «Las noches de Cabiria» (ambas premiadas con Oscars) y «Guerra y paz».—Efe.

### DIANA DORS HA DADO A LUZ UN NIÑO

Hollywood, 28.—La actriz cinematográfica británica Diana Dors, ha dado a luz un niño. Tanto la madre como el recién nacido disfrutan de buena salud.

Diana Dors es la esposa del cómico Richard Dawson.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Sobre el nomenclátor

En la última sesión municipal, incoada con carácter de pleno extraordinario—y nunca mejor aplicado el adjetivo porque los acuerdos que se tomaron en ella fueron verdaderamente extraordinarios—, encontramos un apartado que afecta al nomenclátor.

Nos referimos a la sugerencia de un edil encaminada a que se suprima el nombre de Cantarranas a la calle que va desde la plaza de Santa Eulalia a la de Carrasco. La tal calle es conocida por ese nombre tan feo porque, en los tiempos idos en buen hora, la surco el arroyo Clamores, cuya corriente impura formaba pequeños estancamientos en los que se criaban muchas ranas que con su croar no dejaban dormir a los vecinos, como sucedía ahora con las motocicletas, los motocarros y los altavoces, en los días de ferias. Aquello ocurría en los ominosos tiempos del "¡Agua va!"

La proposición del edil es muy razonable, no sólo porque en aquella vía no existen ranas desde que se entubó el Clamores, sino porque ese nombre evoca los contubernios escatológicos de las charcas, en cuyos fondos, como es sabido, alientan no sólo las ranas—cuyas ancas, en opinión de algunos, constituyen un manjar más exquisito que las trufas—, pero también, sapos y culebras.

Loamos sin reservas la diligencia del repetido edil y nos permitimos alentarle en la labor emprendida, pues consideramos necesaria la revisión del susodicho nomenclátor. Es preciso sustituir los nombres de algunas calles que en tiempos desgarrados significaron algo, hoy nada significan. ¿Qué sentido pudiera alcanzar, actualmente, la calle de la Cabritería? ¿Y las del Caño de la Marrana, de la Nevería, Malcocinado, Herrera, Corral del Cura, José Canalejas, Gremios, Hillanderas, Cuatro de Agosto, Juan Bravo y otras varias que sentimos no recordar?... ¿Y esas Juderías, cuyo cognomen parece camuflar un ghetto en servicio activo?...

Es preciso, insistimos, revisar el nomenclátor. Pero para ello no se debe acudir a ciertos cronistas que sustentan un criterio antañón.

# INFORMACION FILATELICA

(Facilitada por la Sociedad Filatélica Segoviana)

## Noticias de la IV Exposición Filatélica de Segovia

Como estaba anunciado, el pasado día 23, a las siete de la tarde, fue inaugurada la IV Exposición filatélica de Segovia con asistencia de autoridades, en el patio de la Casa de los Picos.

Son 16 los expositores, todos ellos de la provincia de Segovia. El local, magníficamente adornado, presenta un agradable aspecto contando con una iluminación adecuada.

En el mismo local ha sido instalada la oficina temporal de Correos, autorizada por la Dirección General de Correos y en la cual durante los días 24 al 28 de junio se usará el matasello especial concedido para esta Exposición.

A las once de la mañana, del día 24, y ante la expectación de todos los aficionados allí presentes, se procedió a desprecintar, por el oficial de Correos encargado de la Estafeta, la caja que contenía el matasello.

Con gran satisfacción contemplamos el matasello que ha sido un gran acierto del personal encargado de su confección en la Dirección General de Correos y que representa la iglesia de San Esteban. Inmediatamente se procedió a la búsqueda de tarjetas postales que coincidiesen con el dibujo del matasello lo que ha dado lugar a unas magníficas postales que se venden en la misma exposición

que han tenido una acogida muy favorable por parte de todos los visitantes filatélicos y no filatélicos.

También han sido acogidos favorablemente por el público los banderines que se han confeccionado como recuerdo de la Exposición que lo mismo que los sobres especiales han sido muy elogiados por todos.

En cuanto a las colecciones expuestas, todas ellas de gran interés, nos complace poder manifestar que esta muestra de cultura segoviana no desmerece en nada de otras exposiciones celebradas anteriormente.

Hoy, día 28, es el último día concedido para el uso del matasello pero no obstante y con el fin de que todos los que lo deseen puedan adquirir los sobres, éstos continuarán a disposición del público durante los días que esté abierta la Exposición y posteriormente podrán solicitarse de la Sociedad Filatélica para lo cual se ha hecho una reserva de los mismos.

Esta Exposición, que como ya saben nuestros lectores ha sido patrocinada por la Jefatura Provincial del Movimiento, ha constituido un gran éxito del que nos sentimos muy satisfechos. Los filatélicos segovianos y queremos aprovechar esta ocasión para reiterar nuestro sincero agradecimiento a todos cuantos nos han ayudado para la realización de esta IV Exposición Filatélica de Segovia.

# Información Social

## Las Ferias y Fiestas de la ciudad

### Algo que debió estar bastante mejor.-Diana a la hora del aperitivo.-Concurso de tractoristas.-Mucha animación en el autódromo infantil

Ayer le tocó el turno al pichón. Los maestros en este arte—de la tirada, se entiende—lucieron sus habilidades y lograron buenos tiros. Los pichoncetes cayeron unos tras otro. La cosa estuvo competitiva, y muy animada. Hasta bien entrada la tarde se escucharon los escopetazos.

Parecía que nos íbamos a acostumbrar bien. Pero es que los de la Orquesta Sinfónica eran de fuera. Por eso, ayer, que nos tocaba a los de aquí, el acto ese del teatro, Juan Bravo empezó con veinte minutos de retraso. Para evitar que se pierdan las malas costumbres.

De entrada, sorpresa. Todo muy adornadito, y un gran tapiz bonito, la verdad. Después, a poco de la entrada, mayor sorpresa. Apenas inician su desfile las damas con sus caballeros acompañantes, una orquestina salida de alguna parte ataca, briosamente, un pasodoble: (Valencia). De verdad, créanlo ustedes, porque es cierto (lo decimos a los que no estuvieron). Nada, como si por acá no tuviéramos esas hermosísimas entradas y jotas que una dulzaina y un tamboril, hubieran interpretado maravillosamente, máxime que las bellas muchachas iban vestidas de segovianas.

Peñe, agárrense ahora. Finaliza el acto—en cuyo sosísimo intermedio, que no nos explicamos, se escucharon las notas de la famosa «Barcarola», de Offenbach—y la orquestina interviene otra vez con un fox cualquiera, mientras las muchachas descienden del escenario. Y cuando el público comienza a desfilarse hacia la salida, saltan al aire, para remate «felicísimo» de la jornada, las notas de «La tuna pasa», como si de la conclusión de cualquier baile de barriada se tratase.

Y a otra cosa, que de este hemos dicho lo que debíamos, que ya nos parece bastante.

## LA MUSICA EN LOS PASEOS

Programa del concierto que ejecutará la banda de música de la Academia de Artillería, con motivo de las ferias y fiestas, el día 29, a las doce de la mañana, en la plaza de Franco:

Primera parte  
Las provincias, pasodoble, V. y A. Terol.  
Marina, 2.ª fantasía, Arrieta.  
Gigantes y cabezudos, selección. Caballero.

Segunda parte  
Katuska, 2.ª fantasía, Sorozábal.  
Una noche en Calatayud, poema descriptivo, Luna.  
Czardas, Monti.  
Himno a Segovia, C. Martín.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

ENSEÑANZA  
CUATRO profesores, bachiller elemental, revalida, curso verano, día 2. Teléfono 32-44.

CARNETS conducir primera y segunda, Escuela, Santa Columba, 5.

ALQUILERES  
ALQUILO garaje céntrico, nueva construcción, económico. Razón, Gestoría Sancho.

SE arriendan o venden 64 obradas en Zamarramala. Feliciano Ortega.

GALLINEROS, local adaptable, tomarie alquileres. Escribir apartado, 18, Segovia.

SIRVIENTAS  
SE necesita muchacha, buenos informes. Razón, Restaurante Garrido.

SE precisa doncella con buenos informes para Madrid y veraneo San Sebastián. Razón, Gestoría Sancho.

SE necesita muchacha y niñera para Madrid, matrimonio y dos niños, buen sueldo. Informes, teléfono 22-01.

TRABAJO  
OPORTUNIDAD: 500 a 2.000 pesetas semana o mucho más ganará si se serio y capaz en su propia localidad, comprobable es muy fácil. Escribir Solpí. Calle Feliú y Codina, 63, Barcelona (16).

PRECISO cocinero o cocinera, buen sueldo. Razón, bar La Criolla.

CINCO colmenas con tres alzas llenas de miel, extractor y demás, vende secretario. Migueláñez.

MAQUINA elevadora ensacadora grande, seminueva, vendo por dejar labranza. Teléfonos 29-02 y 27-33.

CAMAS niqueladas. Camas azules, Camas plegables. Atraentes modelos. Puertas, sólidas, garantizadas. Precios económicos verdad. Muebles La Fuenclisla, Segovia.

Esta mañana, la banda de cornetas y tambores de la Guardia Municipal del Ayuntamiento de Madrid ha recorrido varias calles interpretando piezas de su repertorio, como se dice. Y es que eludimos la palabra dianas, como reza el programa, porque si hubiéramos esperado a levantarnos hasta el momento que sonó la banda, seguro que todos nos habríamos tchado de gandules.

En las primeras horas de la tarde, los «héroes» de la carretera iniciaron la gran prueba ciclista. De verdad que estos muchachos merecen el calificativo, porque no es un plato muy apetitoso comenzar a pedalear a las tres de la tarde, con el calor que hace y por las «terribles» carreteras de nuestra provincia.

Una novedad que no iba en el programa y cuya idea lanzamos nosotros hace tiempo. Un concurso para tractoristas, con toda la vistosidad que lleva consigo, se celebrará mañana, a las doce, en los altos de la Piedad.

Y otra modificación. En el programa oficial figura la representación de «Los melindres de Belisa», por el Teatro de Cámara y Ensayo de Segovia, para el día 2, cuando la realidad es que se celebrará el día 3, como anunciamos en nuestro diario al publicar el programa de las ferias y fiestas.

Es curioso. Esta actuación teatral iba a ser la única de las ferias—porque se tenía no poder contar con los Festivales—y ha quedado relegada al último día. Gracias a que confiamos en el buen arte de sus aficionados, que nos ofrecerán una impecable versión de la famosa obra del genial Lope de Vega.

Nueva jornada de pelota a mano. Nuevo éxito. Los segovianos Félix Sebastián y Pedro Ayuso vencieron por 20-16 a los muchachos de la provincia Ignacio San Felipe y Pinto. Un buen partido. Luego, la revancha entre los «ases», en la que volverá a ganar Atano III y Chiquito IV por 20-17 a Cortabarte y Elorza.

Al final, grandes ovaciones para todos y entrega de premios. Un extraordinario éxito de la Agrupación Deportiva «Atano III».

—El autódromo infantil, sensación de las ferias. Congrega a grandes cantidades de público, no sólo menor, sino también de los mayorcitos, que disfrutan de lo lindo con las hazanas automovilísticas de los peques.

Ayer se celebró la primera jornada, y en ella se clasificaron, después de las correspondientes y emocionantes pruebas, los siguientes «expertos»:

En la categoría juniors, 1. José Valles, 2. Javier Tejedor, 3. Rafael Escobar, 4. Juan Agustín Jiménez.  
En la categoría de seniors: 1. Juan Manuel García, 2. Fernando Hernández, 3. Antonio Alvaro, 4. Luis Martagón.

Mañana, jornada simpática. Niños de la Residencia Provincial se disputarán la clasificación para participar en las finales, ya que todos los corredores que se vayan clasificando tomarán parte el día 1 en las pruebas finales.

Y ante el éxito del espectáculo, y ante el entusiasmo de los corredores, muchos mayorcitos se quedan con ojos de envidia... ¡Y quién sabe si pudiera hacerse alguna competición «en secreto» para corredores mayorcitos!

El programa oficial anunciaba para anoche y anteanoche, verbenas en el «real» de la feria. Bueno, pues por allí no apareció orquesta alguna, y un industrial tuvo que suplirlo con su instalación de altavoces.

Sin comentarios...

PROGRAMA  
Día 29, viernes

A las 8 de la mañana, dianas, por las bandas de trompetas y tambores de la Academia de Artillería, Frente de Juventudes y Cruz Roja.

A las 9, salida de la comparsa de gigantes y cabezudos, con acompañamiento de dulzainas y tambores del país.

A las 10, en el circuito urbano, carrera ciclista, organizada por la Sección Ciclista Segoviana, sobre recorrido de 40 vueltas al circuito.

A las 12, en la plaza de Franco, concierto musical, a cargo de la laureada banda de música de la Academia de Artillería.

A la misma hora, en la Piedad, concurso de tractoristas.

A las 6, en el Salón, pruebas de campeonato en el autódromo infantil.

A las 6,30 de la tarde, en la plaza de toros, novillada con peones, a cargo de los diestros Andrés Hernández, Sebastián Calleja «Batán» y Manuel Benítez «El Cordobés», con sus correspondientes cuadrillas.

A las 12 de la noche, en los altos de la Piedad, gran sesión de fuegos artificiales.

## Se aplaza la celebración de la BANDERITA

### Para evitar la proximidad con otras cuestiones

Asamblea P. de la Cruz Roja. La Fiesta de la Banderita, como única fuente de ingresos para esta Institución, que tradicionalmente se venía celebrando cada año, en el día de San Pedro, fiesta mayor de Segovia, por acuerdo de esta Asamblea queda aplazada hasta nueva fecha, que se anunciará oportunamente, a fin de evitar la proximidad con otras cuestiones benéficas, por consideración a sus posibles donantes y para que no sufran la molestia de la frecuencia de peticiones.

# ANTENA LOCAL

### La voz de la calle

## OTRA VEZ LOS «PROTERVOS» ALTAVOCOS

Señor director de EL ADELANTADO.

Mi querido amigo:

Hace tiempo una bella Crónica de la Ciudad, publicada en su periódico—diríamos de nuestro periódico, pues también es un poco de los lectores—comentaba garbosamente la desafinación y el desacierto de un altavoz, calificado allí con exacta concreción de «protervo», cuyo silencio se hizo después de algunas mayores o menores quisicosas.

Pero ahora, en esta época ferriada de nuestro calendario segoviano aquel altavoz protervo ha resucitado, en lugar distinto y como la serpiente legendaria en su retiro obligado ha procreado numerosos altavoces, que han surgido con igual madurez y ferros inquina de su largo sueño.

Tanto tiempo llevaban atargados los protervos altavoces que desearos de vivir lanzan sus ruidos, no entendemos sus palabras, hasta altas horas de la noche, somnoliento a la vecindad próxima a un desasosiego y continuo martirio de nervios. Nada decimos de los pobres niños, que dicho sea de paso también tienen derecho a dormir, ni de los enfermos, para ellos quéd los altavoces sean algo más que protervos.

Consideramos que el trabajo honrado de los hombres que acuden a nuestra feria a prestar escenario con sus barracas y casetas, con sus juegos y pasatiempos, merecen toda clase de atenciones, pero ellos mismos entenderán que esas músicas, esos truenos vocales que lanzan por los altavoces hasta altas horas de la madrugada, nada les benefician.

Desde el año pasado el Gobierno acomodó a la vida española unos horarios, que deben ser respetados; además nuestro Excelentísimo Ayuntamiento debe ser vigilante celoso de que el descanso de sus contribuyentes se guarde y se procure no interrumpir. A él le incumba el señalar un horario a los feriantes y poner punto en boca a los altavoces. Si no es así, el Gobierno creo sería quien recuérde los horarios recientemente puestos en vigor.

Y, ahora, pidámos al autor de aquella Crónica del «altavoz protervo», que interceda con su pluma galana e intención bondadosa porque también estos altavoces hijos crecidos de aquel de antaño, también se silencien.

Para usted, señor director, en nombre de los niños que no pueden conciliar el sueño, de los enfermos que además de su dolencia sufren el estruendo de los altavoces, de los trabajadores que llegan tarde a su labor, de muchos, de casi todos los vecinos de Segovia, y en el mio propio, muchas gracias por atender este ruego de publicación.

Afectuosamente, su amigo.

TERMINUS

## URGENTE

Necesito sirvienta sabiendo su obligación, para matrimonio y un hijo. Buen sueldo.

Razón: Tinte Español  
Calle San Francisco

# Cartelera de Espectáculos

**Cine CERVANTES**  
Hoy, 8 y 11 Estreno  
Mañana, 5, 8 y 11  
EL ULTIMO TREN DE GUN HILL  
Kirk Douglas, A. Quinn  
Vistavision color  
Autorizada mayores

**Cine LAS SIRENAS**  
Hoy, 8 y 11 Estreno  
Mañana, 5, 8 y 11 Estreno  
LA VIUDITA NAVIERA  
Paquita Rico, Arturo Fernández  
Mañana, 5, 8 y 11 Estreno  
GABY  
Scope, color, Leslie Carón  
Autorizada mayores

**CINE VICTORIA**  
Viernes, 5, 8 y 11  
LA VIUDITA NAVIERA Color. Autorizadas

## PLAZA DE TOROS DE SEGOVIA

Viernes, 29 Festividad de San Pedro 6,30 tarde  
SEIS elegidos novillos de doña Eusebia Galache de Cobaleda, de Villavieja de Yeltes (Salamanca), para

## ANDRES HERNANDO-SEBASTIAN CALLEJA (Batán) y EL CORDOBES

Los toros podrán verse en los corrales de la plaza desde las cinco de esta tarde hasta las ocho de la noche.

Al apartado que se celebrará mañana, a las doce de la mañana, podrán asistir cuantas personas tengan en su poder localidad para asistir a la novillada.

**Agricultores** Cubiertas para tractoras y remolques. Baterías TUDOR. ACCESORIOS LA UNION

## Tractores "STEYR"

De 18, 30, 36, 55 y 74 HP.  
De reconocida fama internacional  
Entregas en el acto. Repuestos legítimos garantizados.

DISTRIBUIDOR OFICIAL EXCLUSIVO:

## ROMAN SACRISTAN MONTES

San Francisco, n.º 23, SEGOVIA

**LICEO SEGOVIANO**  
COLEGIO LEGALMENTE RECONOCIDO  
Director: D. Julio Sánchez Hernández, Lic. en Letras  
INGRESO ASIGNATURAS RENOVADA  
**BACHILLERATO**  
En la última convocatoria, todos los alumnos presentados por este Centro aprobaron la Revalida.  
CURSO DE VERANO: Apertura el día 2 de Julio

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## Los señores Mesa (F), Arroyo (Leopoldo) y García Olmos vencieron en las tiradas de pichón celebradas ayer tarde

En la tarde de ayer se celebraron en el campo de deportes de «El Peñasco», las tiradas de pichón que, organizadas por la Sociedad de Cazadores y Pescadores de nuestra provincia, figuraban anunciadas en el programa de festejos de nuestras Ferias y Fiestas.

Dio comienzo el programa disputándose la prueba «Copa Sociedad de Cazadores y Pescadores», en la distancia de 23 metros y un pájaro. Esta tirada estaba reservada para tiradores socios de la indicada sociedad de Cazadores y Pescadores de Segovia. Tomaron parte en la misma un total de 26 escopetas. Al comienzo de la séptima vuelta quedan solamente los señores Martínez Díez, García Olmos, De Marco, Casas, Arias y Mesa (Fortunato). En la octava se reduce el número a 2, fallando los señores Martínez Díez y Arias, habiendo fallado en la anterior Casas y De Marco. Desempatan los señores García Olmos y Mesa, fallando ambos el pájaro 12. Mata el 13 el señor Mesa y se proclama vencedor de la prueba. La clasificación queda en la forma siguiente:

1. Sr. Mesa (F.), Copa Sociedad de Cazadores y Pescadores, 12 de 13.
2. Sr. García Olmos, Trofeo Armería «El Carmen», 11 de 13.
3. Sr. Arias, Copa Joyería «La Salve», 9 de 10.
4. Sr. Martínez Díez, Trofeo «Estación Servicio Otero», 8 de 10.
5. Sr. De Marco, Copa «Restaurante Casa Ricardo», 10 de 12.

A continuación da comienzo la tirada Trofeo «Excmo. Ayuntamiento de Segovia». Son 38 los tiradores inscritos y vemos entre ellos un elevado número de participantes pertenecientes a otras provincias, en su mayoría a la Sociedad de Tiro de Pichón de Madrid (Somontes). Todo hace esperar una reñida lucha y así sucede. La distancia es, igualmente, la de 23 metros, siendo 5 los pájaros con exclusión de dos cerros. Vuelan fuerte los pichones y cubren la tirada 11 escopetas, que son los señores Herrero (F.), Sánchez (N.), Velasco, Arroyo (Leopoldo), Lozano, Calles, Padró, Mariagón (F.), Mesa (F.), García Olmos y Torres. En el pájaro octavo quedan solamente seis tiradores que disputan la obtención del premio. Falla el 9.º el Sr. Lozano. En el 10 falla el señor Calles, en el 11 el señor Herrero. Fallan el pájaro 12 los señores Mariagón y García Olmos, por lo que proclama vencedor el señor Arroyo. La clasificación es la siguiente:

1. Sr. Arroyo (Leopoldo), Trofeo «Excmo. Ayuntamiento», 13 de 13.
  2. Sr. García Olmos, Copa «Gran Hotel Las Sirenas», 12 de 13.
  3. Sr. Mariagón (F.), Copa «Trust Eibarés, S. A.», 11 de 12.
  4. Sr. Herrero (J.), Copa «Bar Los Faroles», 10 de 11.
  5. Sr. Calles, Trofeo «Armería el Arcueducto», 9 de 10.
  6. Sr. Lozano, Trofeo «Perfumería Velasco», 8 de 9.
- En último lugar se celebra la tirada «Copa Osborne». La distancia es la misma de 23 metros y un solo pájaro. Lo avanzado de la hora hace pensar en la no posibilidad de terminación de esta prueba. En la vuelta número 5, quedan ocho tiradores sin cerro. Se reúnen y consultan con el director de tiro, sobre la conveniencia de finalizar la tirada. Se retrasan tres metros y siguen en tiro los mismos participantes. Reparten el premio en metálico y deciden continuar aunque es totalmente imposible distinguir las jaulas y la salida del pichón. Retrasan nuevamente hasta la distancia de 30 metros y en la vuelta 8 hacen cero los señores Arroyo (Leopoldo), Herrero, De la Joya, Bustos, Rodero, Padró, Mesa, matando el señor García Olmos, con lo que resulta vencedor y obtiene la Copa «Osborne», con 8 de 8.

Los señores Herrero y De la Joya tratan de desempatar para la obtención de la copa «Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia», pero han de desistir en su empeño ante la total falta de luz.—L. C. M.

## Cinco bellas jóvenes segovianas presidieron la fiesta poética celebrada ayer tarde

### Actuó de mantenedor D. Luis Morales Oliver

En el teatro Juan Bravo se celebró ayer tarde la anunciada fiesta poética, con cuyo motivo el interior del local se encontraba adornado con reposteros y guirnaldas. El escenario presentaba un bonito aspecto, con un hermoso tapiz de fondo y un estrado donde habían sido colocados cinco sillones con destino a las señoritas que iban a presidir la fiesta.

Mientras una orquesta interpretaba un inadecuado pasodoble, las cinco señoritas, que representaban a los barrios antiguos de la ciudad, penetraron en el patio de butacas por el pasillo central, acompañadas cada una por un joven segoviano. Las gentiles muchachas lucían el clásico traje de alcaldesa segoviana, mientras ellos vestían el traje de etiqueta.

Los acompañantes dejaron a las damas al pie del estrado, donde se situaron ellas, mientras los maceros del Ayuntamiento se colocaban a ambos lados del referido estrado. Seguidamente se entregó a las jóvenes presidentas de la fiesta un ramo de flores.

Formaban la representación de los antiguos barrios segovianos las señoritas Dominica de Contreras y López de Ayala, por el barrio de Los Caballeros; Celia de Castro Carabias, por los de las Canonías y San Esteban; María del Carmen Sanz Rueda, por la de la Morería (San Millán y Santo Tomás); María Teresa García Gallego, por el del Mercado, y María Isabel Carretero Gil, por el de la Ribera (San Lorenzo y San Morcos).

COMIENZA EL ACTO  
Don Mariano Grau procedió, en primer lugar, a dar lectura del acta del jurado calificador del concurso poético convocado previamente sobre temas relacionados con Segovia, y cuyos ganadores fueron don Julio

EL TIEMPO EN SEGOVIA  
En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 677,2 mm.  
Temperatura máxima: 28.  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 679 mm.  
Dirección del viento: NE.  
Temperatura mínima: 15°.

## SE HA CELEBRADO LA FERIA DE GANADOS DE SAN JUAN Y SAN PEDRO

### Muchas operaciones y muy rápidas en ganado caballar para sacrificio y con precios sostenidos

### En ganado de labor se ha operado bastante pero en ejemplares de clase inferior

Ha tenido lugar la tradicional feria de ganados de todas clases de San Juan y San Pedro. Dicho esto así, parece que se trata de una feria de verdad, sin embargo, cuando se recorre el ferrial el comentario parece unánime: Esto más que una feria es ya un mercado. Y si se extiende la vista alrededor, lo que se contempla confirma esta impresión. Esta Feria, como todas las ferias, de año en año van dejando de ser lo que eran.

Por de pronto, en la edición de 1962 la entrada de ganado y la concurrencia de tratantes y compradores ha sido notablemente menor a la del año pasado. Hay quien afirma que esta

disminución supone, poco más o menos, un cincuenta por ciento respecto al año último. Claro que esa impresión pesimista se ve contrarrestada por otra de signo contrario. Si es muy cierto que ha habido menos presentación, ha habido mucha más animación que el año pasado, es decir, que proporcionalmente se ha operado más... y más deprisa.

En efecto, cuando ayer por la tarde recorrimos el ferrial todo estaba ya terminando. El día antes, es decir, el martes, fue el de mayor animación. Para decirlo de una vez, el único día. Un dato revelador de lo tardía que ha estado la feria es que el lunes nadie había acudido a la oficina del Ayuntamiento para solicitar las cercas para pasto que el Municipio pone a disposición de los feriantes. Sólo el martes, empezaron a llegar solicitantes, y esto es la primera vez que ocurre. La feria, pues, empezó tarde por una vez que empezó función a todo mecer, con verdadera prisa. Para acelerar su final, vino la tormenta que cayó a las tres de la tarde del martes. A partir de ese momento, empezó la dispersión acabando así una media jornada en la que se trabajó mucho y con prisas, como si los labradores no pudiesen quitarse de la cabeza la imagen de sus campos en los que la siega está ya en plenitud.

### Ganado para abasto

Toda esa animación a que nos hemos referido ha tenido lugar en el sector de venta de ganado para carne, especialmente caballar. En este terreno los precios han estado muy firmes. Se han cargado camiones rápidamente que han salido para Santander, Torrelavega, Pamplona, Soria, etcétera. También aquí ha quedado algo de lo vendido.

Este ganado se ha cotizado de acuerdo con los siguientes precios: Lechuzos, de dos y tres meses, a 2.500 3.000 pesetas; potros de año, cuatro a seis billetes; caballos y yeguas, de cuatro a siete mil y algunos han valido hasta nueve mil.

Yeguas con cría, alguna se ha pa-

## DIA DE LA PRENSA E INFORMACION DE LA IGLESIA

En víspera del «Día de la Prensa Católica», 29 de junio, fiesta de los apóstoles San Pedro y San Pablo, nos dirigimos a los fieles de la diócesis de Segovia para manifestarles que el lema en torno del cual ha de girar la labor de la jornada dedicada a la prensa e información de la Iglesia, ha de ser el siguiente: «La prensa, altavoz del Concilio».

Por ello, se necesita una prensa poderosa y bien informada que prepare un ambiente favorable al próximo Concilio Vaticano II, y difunda después las doctrinas conciliares.

Gracias a la colaboración de los católicos en años anteriores, la Junta Nacional de Prensa Católica ha conseguido poner en marcha las siguientes obras de apostolado que son hoy un claro exponente del éxito de la campaña por la prensa: Agencia de Prensa Asociada, como tauce de información religiosa; Escuela de Periodismo de la Iglesia y Oficina de Información y Estadística de la Iglesia.

Es, por consiguiente, importantísima la cooperación de los católicos al éxito del Día de la Prensa, por medio de sus oraciones, sacrificios y colectas, a fin de dotar a la Iglesia de medios de información eficaces y modernos.—La Comisión Diocesana de Prensa Católica.

## Hermanidad Sindical de Labradores y Ganaderos de TUREGANO

Subasta de pastos  
El día 30 del corriente se celebrará la subasta de pastos sobrantes de rastrojera en este término para 1.500 reses lanares, al precio de treinta pesetas cada res, a las 12 de la mañana. Para más informes y pliegos de condiciones en la secretaría de la Hermandad.  
Turegano, 19 junio 1962.—El jefe de la Hermandad, Mariano Barrial.

gado hasta diez mil pesetas. Todo este ganado, en su casi totalidad ha sido vendido con destino a matadero.

También pará abasto, el vacuno se ha cotizado entre las diez y doce mil pesetas.

### Ganado de labor

El ganado de labor ha tenido en esta feria una característica bien acusada. Cuando el año agrícola se presentaba bueno, siempre esta feria era buena. Ese es el caso de este año, pero la feria—todos lo sabemos—, ha cambiado ya por virtud de la mecanización del agro. Se ha notado, pues, la buena cosecha, pero también el poco efectivo con que cuenta el campo. El resultado ha sido que ha habido cierta animación en el sector del ganado para labor, pero siempre tendiendo a lo barato, y así se han vendido bastantes machos, entre seis, ocho y aun diez años, a razón de ocho o nueve billetes. Lo más que se ha pagado, para animales más medianos, han sido los once o doce billetes. El ganado selecto ahora casi ni se ve en esta feria ni en otras, pues no hay ya quien se gaste en él un dinero que seguramente habrá invertido en un tractor o una cosechadora.

Otra vez volvíamos a escuchar la misma impresión: Esto más que feria es un mercado.

## Una chispa incendió la torre de la iglesia de Carbonero el Mayor

Una chispa de una tormenta que descargó ayer tarde sobre Carbonero el Mayor, provocó un incendio en la cúpula de la torre del templo parroquial de dicha localidad, con la consiguiente alarma por parte del vecindario.

Se desplazaron al lugar los Servicios de Incendios de Segovia y Cuéllar, cuyos componentes trabajaron activamente en la extinción, ya que ésta resultaba difícil y peligrosa dada la considerable altura de la torre y que el tejado de la misma era de pizarra, por lo que resbalaba el agua sin que surtiera mucho efecto.

Se quemó totalmente la techumbre, aunque por fortuna no hubo que lamentar más daños en el interior de la torre ni en las naves del templo. Los bomberos permanecieron a la expectativa por si era preciso proteger el altar mayor, pero no fue necesaria ninguna intervención en tal sentido.

El incendio comenzó a las cinco de la tarde, y aproximadamente a las ocho y media se había logrado su extinción, aunque los bomberos permanecieron algún tiempo aún en el lugar.

También colaboraron los alféreces de la Academia de Artillería que realizaron prácticas en las cercanías del pueblo.

Apenas conocida la noticia, el prelado de la diócesis, en unión del vic-

## Guía médica

Odontólogos y Clínicas

J. USEROS CASAS  
Partos y enfermedades de la mujer

Consulta: de 10 a 1  
San Martín, 1 Teléfono 1669

JUAN LAA INFANTE

Enfermedades de la piel y venéreas

Consulta diaria: de 12 a 2 y de 5 a 7

Plaza de Corpus, 9, 3.º Tel. 1951

## PILOTOS-AVIACION-PARACAIDISTAS

Preparación para el ingreso en la Academia General del Aire (San Javier, Murcia)  
Dirección y profesorado:  
J. R. Anadón Romero, Capitán de Aviación  
F. J. Anadón Romero, Capitán de Aviación  
R. Anadón Romero, Teniente de Aviación  
Convocatoria, condiciones de ingreso, programas, fechas de exámenes y preparación. Información gratuita. ACADEMIA ORTI. Recoletos, 7, Madrid.

## ACADEMIA ATENAS

San Millán, 3  
CURSO DE VERANO INTENSIVO  
Número limitado de alumnos.  
Bachillerato Elemental y Superior. Reválida. Magisterio.

# Optica BARRIO

Los últimos modelos en gafas de sol y el más amplio surtido en relojes de todas las marcas

Longines Omega Cyma  
Plaza de Franco, 6 SEGOVIA

## La brillante actuación de la banda de cornetas y tambores de la Guardia Municipal de Madrid

Durante la mañana de hoy, la banda de cornetas y tambores de la Guardia Municipal del Ayuntamiento de Madrid ha recorrido las calles de nuestra ciudad interpretando diversos toques y marchas. En su recorrido actuaron ante el Gobierno Civil, Delegación de Sindicatos y otros centros, para finalizar su recorrido en la plaza de Franco. Frente al Ayuntamiento, en cuyo balcón se situaron el alcalde de la ciudad, presidente y miembros de la Comisión de festejos y otros varios concejales, la banda de cornetas y tambores de la Guardia Municipal madrileña ofreció otra brillante actuación, con evoluciones matemáticas, por lo que su breve concierto resultó muy de agradecer del numeroso público que se concentró en el lugar.

Por último, en los salones del Ayuntamiento se ofreció una copa de vino a los miembros de la Guardia Municipal madrileña.

## CAMPEONATO PROVINCIAL DE NATACION

El próximo domingo, día 1 de julio, a las diez de la mañana, tendrá lugar en la Piscina Florida el Campeonato provincial de natación, anunciado con motivo de las Ferias de San Juan y San Pedro. Las inscripciones para tomar parte en dicha prueba deportiva pueden realizarse hasta el día 30 de junio en Infanta Isabel, 3 (bar).

## Estrenos de cine

«CHAO, CHAO, BAMBINA»  
Nacionalidad y productora, italiana. Director, Sergio Grieco. Protagonistas: Elsa Martinelli, Antonio Cifariello, Lorella de Luca.

El cine italiano es hoy el primero, sin discusión, entre todas las cinematografías, y ha conseguido este puesto por la inquietud y capacidad de inventiva y de renovación de sus medios expresivos. Ahora bien, con los nombres de autores y de films que justifican esta primacía, coexiste la vulgaridad de multitud de películas que no aportan nada nuevo y que repiten una y otra vez la misma canción: amor y saínete.

Lo del amor se explica. En ninguna parte como en Italia se da el fenómeno de una juventud que vive obsesionada—esa debe ser la expresión adecuada—por el sexo. Por ello, ese tipo que encarna Cifariello es un tipo de saínete, es decir, está sacado de la realidad aunque luego haya sido caricaturizado. Todo lo demás, con su cortejo de increíbles peripecias, pertenece ya a la comedia disparatada. Su gracia es relativa, creemos que puede valer para hacer pasar el tiempo a espectadores pero exigentes.

Resumiendo, la película no aporta nada nuevo y está realizada con absoluta vulgaridad, pero tiene un mérito y es que algunos momentos ridiculiza a fondo la estupidez de ciertos ambientes.—R. B.

+

LA SEÑORA

# Doña Margarita Sanz y Sanz

Ha fallecido en Escalona del Prado hoy 28 de junio de 1962 a los 82 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Su desconsolado esposo don Pedro Sanz Mardomingo; hijos María, Felipa, Gabriel, Gertrudis y Ramón Sanz y Sanz; hija política Brígida González González; nietos, hermanos, sobrinos y demás familia,

Participan a sus amigos tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por el eterno descanso de su alma.

El funeral y sepelio han tenido lugar en la tarde del día de hoy en el cementerio de dicho pueblo.

### El I. N. P. atenderá en adelante a la manutención e instrucción primaria y profesional de los hijos de accidentados

Madrid, 28.—La Seguridad Social española ha dado un nuevo paso proteccionista en favor de los huérfanos de los trabajadores muertos en accidente laboral y de los hijos de los grandes inválidos e incapacitados permanentes para el trabajo. El Instituto Nacional de Previsión, a través del Seguro de Accidentes, atenderá a la instrucción primaria y a la formación profesional de los hijos de tales accidentados.

Esta nueva prestación se otorgará con independencia de las pensiones legales que a los huérfanos les correspondan hasta cumplir los 18 años. Así, las madres o tutores de huérfanos menores de 7 años de edad percibirán, además, una pensión complementaria mensual para atenciones de vestuario y alimentación.

Al cumplir los huérfanos la edad de 7 años, la pensión complementaria será incrementada para sufragar su instrucción primaria. O será sustituida por el internamiento en colegios especiales del Ministerio de Trabajo, dentro de las normas del de Educación Nacional, con los gastos de manutención, vestuario, sanidad, transporte y percibo de pensión en vacaciones reglamentarias.

Al llegar a los 14 años, o terminar los estudios previos, pasarán los huérfanos a Centros de Formación Profesional. Estos beneficiarios del Seguro de Accidentes tendrán derecho preferente para obtener becas en Universidades Laborales, Centros de Formación Profesional y, en general, para cuantas conceda la Organización Sindical y los Organismos estatales o privados.

Con respecto a las huérfanas, el Seguro seguirá sufragándolas la pensión complementaria hasta su mayoría de edad. Si antes de cumplir 21 años de edad contrajeran matrimonio o tomaran estado religioso, el Seguro les entregará una dote.

El fondo Compensador del Seguro de Accidentes del Trabajo y Enfermedades Profesionales concederá también, discrecionalmente, donativos a estos beneficiarios en casos de apremiante necesidad económica.

### El ministro de Justicia explica el alcance y características de la nueva Ley Penal y Civil del Automóvil

(Viene de la página 6)

modificación esencial: la de la condena en rebeldía, sin perjuicio de recurso de audiencia si el condenado ausente se persona en el término de un año, modificación ésta que el espíritu ha hecho necesaria, ya que, desgraciadamente, han sido muchos los hechos punibles que no han podido ser debidamente enjuiciados por citarse en rebeldía a los responsables.

### Resarcimiento inmediato de daños

En el aspecto sustantivo civil, la finalidad buscada por el proyecto es la del resarcimiento inmediato de los daños y perjuicios sufridos por la víctima.

El proyecto, al lado de las conductas sancionadas por la ley penal y de las nacidas de culpa o de la negligencia civil, conoce la existencia de unas nuevas causas o fuentes de responsabilidad, que tienen su origen en el daño padecido a un tercero, con motivo de la circulación de un vehículo y en razón de riesgos que implica. Esta objetivación de la responsabilidad civil significa dar un paso más allá del sistema de inversión de la culpa de la prueba, por cuanto tal inversión contiene la subsistencia de la culpa y el proyecto prescinde de ella, sin perjuicio de que culpa la exoneración de la responsabilidad civil por demostrada la culpa del perjudicado.

Como garantía de efectividad de la responsabilidad civil no se ha decidido a establecer la obligatoriedad del seguro de esta responsabilidad por daños y perjuicios causados a un tercero hoy implantados en casi todos los países. Pero teniendo en cuenta que la técnica de imputación rechazada en el ordenamiento penal elimina todo temor de que la póliza de seguro puede evidenciar en el conductor frenos inhibitorios de la cautela. El seguro se crea para compensación de la víctima y no del culpable.

Terminó diciendo el señor Iturmendi que la creación de un fondo de garantías refuerza la finalidad de que en ningún caso queda desatendida la víctima.

Finalmente se establecen normas sencillas y prácticas para castigar, en caso de comprobarse los daños y perjuicios en vía civil, cuando no sea consecuencia del procedimiento penal.

Es de esperar, añadió el ministro, que el proyecto que el Gobierno somete a las Cortes sea estudiado por éstas con su habitual competencia y contribuirá a disminuir estos accidentes que todos los días lamentamos.

Por último, dijo, subsistirá la prohibición del carnet de conducir. Unas veces esta anulación será temporal y en otros permanente. En este segundo caso se requiere nuevo examen del conductor para la obtención del carnet.

## Notas de la Región

### Zamora: Pérdidas a consecuencia de una tormenta

### Avila: Continúa la propaganda turística

### BURGOS

El próximo sábado, día 30, se celebrará en «La Garrocha» y en las piscinas de la ciudad deportiva la verbena de la Prensa. Actuarán dos orquestas, se ofrecerán otras atracciones y, desde luego, el tradicional concurso de mantones de Manila. Comenzará la fiesta a las ocho de la tarde, convirtiéndose en verbena propiamente dicha por la noche. Además la Sociedad Deportiva Militar servirá una cena, para la que se ha establecido un escogido cubierto a precio excepcional: «Entremeses; merluza o huevos (a elegir); pollo o ternera; mantedado con frezas; vinos, café y copa». Todo por cien pesetas.

### PALENCIA

Ha regresado de Madrid la Comisión que, presidida por el gobernador civil, visitó al ministro de Obras Públicas para reiterarle la magnífica impresión que había causado en Palencia la aprobación del plan de riegos de la zona oriental de Tierra de Campos y testimoniarle su agradecimiento. Se insistió en la importancia capitalísima de este plan, para defender la economía agraria.

### SALAMANCA

El Ayuntamiento ha informado favorablemente la delimitación del polígono industrial, prohibiendo la construcción de chimeneas a menos de cien metros del eje de la carretera de Béjar por ambos lados.

### AVILA

La Junta Provincial de Información y Turismo ha concluido recientemente la colocación de nuevos carteles indicadores de las rutas y lugares turísticos o de interés histórico, artístico o religioso de la tierra de Avila.

Ultimamente, en la ruta del Valle del Tietar, en campaña de atracción turística, se han terminado de colocar los carteles, así como en el Valle del Albeche, Frente al Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles y en muchos lugares más, componen hasta ahora la red de carteles indicadores que han sido uniformemente construidos en madera y de forma rústica.

En estos días se van a repintar los carteles que existen en Las Rozas, Villalba y el Alto de los Leones de Castilla y se tiene el proyecto de sustituir por el nuevo modelo los de Aldeavieja a Avila y poner nuevos carteles en el cruce de la carretera de Extremadura con el nacimiento de la carretera de San Martín de Valdeiglesias y en el cruce de Brunete.

### VALLADOLID

En el salón de conferencias del palacio universitario de Santa Cruz ha pronunciado una conferencia don Ignacio María Sanuy sobre el tema «La agricultura castellana en el mercado común». Afirmó que los problemas del campo siguen inéditos en el ámbito internacional.

Con carácter de urgencia se declara la utilidad pública de la concentración parcelaria de la zona de Rubí de Bracamonte, de Olmos de Esgueva y la zona de Fuente el Sol, de la provincia de Valladolid.

La superficie de la unidad mínima de cultivo en la zona de Olmos de Esgueva se fija en dos hectáreas para el regadío y en 0,50 hectáreas para el secano y en las zonas de Rubí de Bracamonte y Fuente el Sol se fija en 2,50 hectáreas para el secano y en 0,50 hectáreas para el regadío.

La superficie de la unidad tipo de aprovechamiento en dichas zonas se fija en 25 hectáreas para el secano y en 4 hectáreas para el regadío.

El pleno de la Diputación Provincial ha acordado que el próximo «Día de la Provincia» se celebre en Omedo.

### Dos obreros arrollados y muertos por un tren en un paso a nivel

### El hecho ocurrió a la salida de una fábrica, en Bilbao

Bilbao, 27.—Dos obreros que salían de una fábrica resultaron muertos al ser arrollados por un tren en el paso a nivel de La Teja, en Zorroza. Se trata de Julián Rodríguez Izquierdo, de 26 años, natural de Corrales de Buelna (Santander), que falleció instantáneamente, y Victoria Rojo Botija, de 25 años, natural de Balcones (Soria) que murió cuando era trasladado al hospital.

Parece que el accidente se produjo porque los infortunados trabajadores estaban atentos al paso de un tren, sin darse cuenta de que por el lado contrario entraba otro convoy que les arrolló.

### Un muerto y un herido en accidente de carretera

Santander, 27.—Resultó muerto en accidente de carretera Agustín Soler Solórzano, Circulaba en una motocicleta por el pueblo de Cubas, se despidió en una curva y fue a estrellarse contra un árbol. Un amigo que le acompañaba sufrió heridas de poca consideración.

### Un hombre sin identificar, muerto por un autobús

Barcelona, 27.—Un hombre como de unos setenta años murió por atropello en la carretera de Castelldefels. Un autobús de viajeros le pasó por encima y le causó la muerte en el acto. No pudo ser identificado, porque carecía de documentos.

### Una avispa, que entró en una cabina, causó un atropello

Alicante, 17.—El motorista Martín Sempere Muñoz, de 22 años de edad, ha resultado gravísimamente herido al ser arrollado por el camión matrícula de Jaén núm. 14803, conducido por Miguel de la Hoz Hernández.

El accidente ha tenido lugar en la carretera de Almoradí a Orihuela y parece ser que se produjo al perder el conductor del camión el control del mismo al entrar una avispa por una de las ventanas del vehículo.

### Fallece al ingerir arsénico por confusión

Soria, 27.—Ha fallecido en un establecimiento sanitario de esta capital la vecina del pueblo de Valdenebro, Teodora Pablos Hidalgo. Había ingresado poco antes en dicho centro en estado de gravedad por haber ingerido una fuerte dosis de arsénico, por equivocación, cuando intentaba tomar bicarbonato.

### Ahogado cuando se bañaba

Orense, 27.—Pereció ahogado Joaquín Yáñez Fernández, de 16 años. Se bañaba en el río Bubal y sufrió una congestión. Era vecino de Castro Caldelas, de esta provincia.

### CORREOS recomienda al público ponga en sus envíos el nombre y dirección del destinatario con la mayor claridad y cuidado y no olvide consignar al reverso de aquellos el nombre y las señas completas del remitente

## LEA USTED Y ANUNCIE EN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EN LA SEGURIDAD DE QUE AMBAS COSAS HAN DE SERIE MUY REPRODUCTIVAS EN SUS NEGOCIOS

## ACADEMIA SANTA BARBARA

Bachillerato, reválida elemental y superior, Preuniversitario, Magisterio y carreras especiales (matemáticas, descriptiva y física); apertura de curso de verano, el 2 de julio.

Capuchinos Alta (edificio Zona). Teléfono 1840

## ¡A VICULTOR! ¡GANADERO!

Los piensos compuestos «EL ARCO» se imponen cada día más por sus favorables resultados. Piensos «EL ARCO» prepara sus fórmulas alimenticias con la garantía de rigurosos controles científicos. Se sirven en harina y gránulos. Consulte sobre los magníficos productos en almacén distribuidor de piensos «EL ARCO»:

BENEDICTO RODRIGUEZ LUENGO  
José Zorrilla, 40.—Teléfono 23-03.—Segovia  
FABRICA en Medina del Campo (Valladolid), Gamazo, 6

### REPRESENTANTE

para venta de papel, que viaje continuamente la provincia, hace falta. Almacenes IRU. Apartado 456, San Sebastián.

### Trilladoras AVELLANA

Exclusiva: J. HORCAJO, S. A.

### LA FEDERACION PROVINCIAL DE SALVAMENTO Y SOCORRISMO

advierte: El caso más frecuente en las hidrocuaciones es el motivo por haber expuesto largo tiempo el cuerpo al sol y entrar rápidamente en el agua. Por ejemplo: con agua a 18° y temperatura exterior cutáneo-torácica de 39,50°, el hidroschock puede fácilmente sobrepasar como si la temperatura del agua fuera de 15°.

### Televisores MARCONI

¡Seguridad funcional!  
19"-17.950 pts. Compre su MARCONI en CASA SOLERA



### OPTICA ATALAYA

DIPLOMADA Fdez. Ladreda, 12.

# LANZ

Más de 14.000 tractores trabajando en España

Más de 11.000 tractores fabricados en Getafe

Más de 170 tractores trabajando en la provincia de Segovia

Mayor fabricación Nuevos modelos Menor precio

SUCURSAL EN SEGOVIA: Gobernador Fernández Jiménez, 9. Tel. 2114

### HOY, INAUGURACION

de la moderna instalación de POLLERIA - HUEVERIA - ULTRAMARINOS

J. WELL  
Pollos y despojos del día  
Plaza de Santa Eulalia, 7

PROGRAMA DE FABRICACION DEUTZ refrigerado por aire

Atadora J-F 2 caballos. Agavilladora «JOLPA» con desplazador. Grupos motobombas para riegos. Riegos por aspersión. Trillos «LEON». Aperos para tractores en general.

### LORENZO POZA SANCHO

Calle Nueva, 7. Telf. 92. CUELLAR, Plaza Mayor, 1. Telf. 55.

# ALTIG, además de ser líder en la general, lo es también en la clasificación por puntos

El Havre, 27.—En el transcurso de la carrera han sufrido heridas los siguientes corredores:  
 Rohrbach, que cayó apenas iniciada la salida, si bien sus heridas no revistieron gravedad alguna y pudo continuar la carrera; Daniel Doom, que en el control de avituallamiento fue embestido por un coche seguidor, su herida en el codo tampoco reviste gravedad; Goasduff, que a consecuencia de una caída sufre de un gran hematoma en la rodilla izquierda, lo que ha motivado su abandono.

- Clasificación de la etapa**
1. Van Den Berghen, Bélgica, 4-50-17 (con bonificación).
  2. Bruni, Italia, 4-50-57 (con bonificación).
  3. Wolfshohl, Alemania, 4-51-17.
  4. Manzoni, Italia, ídem.
  5. Lebaube, Francia, ídem.

## SEPA VA perder el tiempo

**ADIVINANZA**  
 Número 548:  
 Una dama que anda siempre por tejados y azoteas, doce galanes la rondan, a uno toma a otro deja.  
 (Solución al núm. 547: La llave).

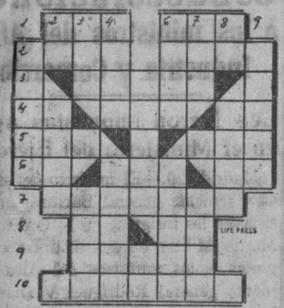
### ORIGEN DE LAS CAMAS DE CORTINAS

Los antiguos normandos, según los documentos de la época, dormían en lechos que más que tales parecían grandes armarios, que podían cerrarse por dentro cuando el propietario se iba a acostar. En aquellos tiempos en que los asesinatos, las conspiraciones y la lucha constante estaban a la orden del día, todas estas precauciones no estaban de más, pero con el tiempo, cuando la vida fue más segura, vinieron a hacerse innecesarias, y entonces, a las puertas de la cama-armario sustituyeron las cortinas de cuero o tapicería.

Durante la época del feudalismo, cuando en los castillos no tenían cristales las ventanas y en una habitación dormía mucha gente, las cortinas de las camas eran necesarias, tanto por decencia como para evitar los constipados.

Entre los griegos, los romanos y los orientales, el lecho no solía tener cortinas, pero las había en la pequeña cámara que servía de alcoba.

### CRUCIGRAMA NUMERO 2.712



**HORIZONTALES:** 1. Alimento. Nombre de varón. 2. Cuchillo corvo. Ciudad francesa. 3. Antiguo nombre de Ceuta. 4. (Al revés) Símbolo del bromo. Villa de Alicante. Símbolo de cromio. 5. Entregues. En Marruecos: pastor. 6. Dativo del pronombre. Pueblo de La Coruña. Letra árabe. 7. Cierta tela muy clara. 8. Verbo. Nota. 9. Ciencia que trata de las acciones humanas. 10. Ascendentes.

**VERTICALES:** 1. Lío o bulto grande. 2. Letra turca. Oscuro. 3. Aquí. Composición poética. 4. Entre los mriscos: profeta. Gigantes mitológicos que se alimentaban de carne humana. 5. Isla española. Dios egipcio. 6. Dicese de una lengua hermana de la sáncnta. Caminad. 7. Onda. Engaño, fraude. 8. Dativo del pronombre. Villa de Castellón. 9. Ciudad castellana.

### Solución al crucigrama número 2.711

**HORIZONTALES:** 1. Foz. Con. 2. Vari. Odon. 3. Atena. 4. SA. Aro. Cu. 5. Cea. Cam. 6. Ot. Ané. Ed. 7. Albarán. 8. Er. rí. 9. Gelón. 10. Sonarán.

**VERTICALES:** 1. Vasco. 2. Fa. Aeta. 3. Era. Lego. 4. Zita. Abren. 5. Erina. La. 6. Cono. Error. 7. Oda. Ama. 8. No. Caen. 9. Nouma.

**NINERIAS**  
 Papá Durand lleva a su hijo al cementerio del Pere Lachaise. Es una manera de tomar el aire y de darse un baño de cultura a la vez. Después de dos horas de recorrer tumbas donde centenares de epitafios rezan al "ciudadano integérrimo", al "padre ejemplar", al "marido hermosísimo". ¡Julot, el chiquillo, se vuelve a su padre y le dice:  
 —Papá, el domingo que viene, para cambiar, me llevas al cementerio donde hayan enterrado a los sinvergüenzas.

6. Altig, Alemania, 4-53-32.
7. Melkenbeek, Bélgica, ídem.
8. Galvani, Italia, ídem.
9. De Cabooter, Bélgica, ídem.
10. Grazyk, Francia, ídem.
11. Van Aerde, Bélgica, ídem.
12. Minieri, Italia, ídem.
13. Viot, Francia, ídem.
14. Carlesi, Italia, ídem.
15. Vannitsen, Bélgica, ídem.
16. Gaínche, Francia, ídem.
17. Magri, Italia, ídem.
18. Antonio Suárez, España, ídem.
72. Otaño.
97. Bahamontes.
100. Soler.
105. Alomar.
113. Campillo.

- Clasificación general**
1. Altig, Alemania, 21-10-45.
  2. Darrigade, Francia, 21-11-20.
  3. Van Looy, Bélgica, 21-12-14.
  4. Planckaert, Bélgica, ídem.
  5. Simpson, Inglaterra, 21-12-39.
  6. Anquetil, Francia, 21-12-45.
  7. Geldermans, Holanda, ídem.
  8. Stolker, Holanda, ídem.
  8. Junkermann, Alem., 21-12-48.
  10. Ronchino, Italia, 21-12-56.
  11. Suárez, España, ídem.
  12. Van Est, Holanda, 21-13-06.
  13. Carlesi, Italia, 21-13-06.
  14. Daems, Bélgica, ídem.
  15. Baldini, Italia, 21-13-15.
  16. Hoevenaers, Bélgica, 21-13-19.
  17. Otaño, España, 21-13-33.
  44. Soler, 21-21-59.
  45. Bahamontes, 21-22-04.
  47. Campillo, 21-22-15.
  92. Alomar, 21-37-31.

- Por equipos**
1. Lerroux-Grañe, 14-36-06.
  2. Mercier B. P., 14-37-21.
  3. Gazzola, 14-37-51.
  4. Legnano, 14-38-21.
  5. Ghigi, 14-40-36.
  6. San Raphael, ídem.
  7. Ignis, ídem.
  8. Liberia Grammont, ídem.
  9. Piforth-Sauvage, ídem.
  10. Sarpano, ídem.
  11. Groene-Leeuw, ídem.
  12. Peugeot, B. P., ídem.
  13. Philco, ídem.
  14. Faema-Flandria, ídem.
  14. Margnat-Paloma, ídem.

- General por puntos**
1. Altig, 60.
  2. Darrigade, 59.
  3. Van Looy, 36.
  4. Vannitsen, 33.
- El premio a la combatividad fue concedido a Manzoni, y el de la desgracia se lo adjudicó Darrigade.

- Premio de la Montaña**  
 Cota de Saint Jean de Folleville:
1. Wolfshohl, Alemania, 3 puntos.
  2. Van den Berghen, Bélgica, 2.

- General**
1. A. Soler, España, 7 puntos.
  2. Wolfshohl, Alemania, 7.
  3. Selic, Francia, 3.
  4. Carlesi, Italia, 3.
  4. Cerami, Bélgica, 3.

**TENIS**  
 Wimbledon, 27.—En los campeonatos internacionales de tenis de Wimbledon el alemán C. Kuhnke venció a Juan Manuel Couder (España), por 6-1, 6-1, 6-2.  
 El español José Arilla ha sido vencido por el australiano R. Howe por 6-6, 6-7, 6-3, 6-2, 5-7.  
 Manuel Santaña ha vencido al ruso F. Lejus por 6-2, 6-3 y 6-4.  
 —En dobles, masculino, A. Arilla (España) y E. Soriano (Argentina), vencen a I. Buding (Alemania) y S. Tacchini (Italia), por 7-5, 6-3, 5-7, 5-8 y 7-5.

**FUTBOL**  
 Madrid, 27.—El que ha sido guardameta del Atlético de Madrid Manuel Pazos ha firmado esta mañana contrato y ficha por un plazo de tres años por el Elche C. F.  
 Esta es la tercera adquisición realizada por el presidente del Elche en la capital de España, pues el pasado lunes consiguió que le fueran cedidos por una temporada los jugadores del equipo de aficionados del Real Madrid Nieto y Cosia, extremos ambos de dicho conjunto y campeones de España.

Zaragoza, 27.—Ha firmado por tres años con el Zaragoza el jugador Zubiaurreta, del Osasuna.

Valencia, 27.—Esta noche firmó, por tres años, con el Valencia, el hasta ahora jugador del Osasuna Antonio Salvador Ruiz, que habitualmente ocupa el puesto de defensa central.

Valencia, 27.—El entrenador del Valencia, Domingo Balmaña, ha sufrido la fractura del brazo derecho durante el entrenamiento celebrado esta mañana en el campo de Mestalla. El entrenamiento se hallaba en la fase de tiro a puerta y Balmaña era uno de los que chutaban. Al rematar un balón cayó sobre el lado derecho y se produjo la fractura del cúbito derecho en su tercio inferior. Fue asistido por el médico valencianista doctor Ribes, quien redujo la fractura y llevó a cabo el consiguiente enyesado. Este accidente no le impedirá trasladarse a Sevilla el próximo domingo, aunque sí llevar a cabo sus labores específicas de entrenamiento.

# ganará...



adquiriendo  
 SU Westinghouse  
 en:

**CASA SOLERA**  
 PLAZA DEL CORPUS-7  
 SEGOVIA

- con Westinghouse
- ganará en precio por litro
  - ganará en servicio
  - ganará en capacidad
  - ganará en calidad
  - ganará en prestigio

Modelos	Capacidad	Pesetas
HD-4	114 litros	11.950
DL-5	142 "	13.550
DD-6	170 "	15.450
DL-7E	200 "	15.950
DL-7	200 "	16.950
DL-10E	300 "	17.950
DL-10	300 "	18.950

# Westinghouse

precios y tamaños para todos!



# Ahora es el momento

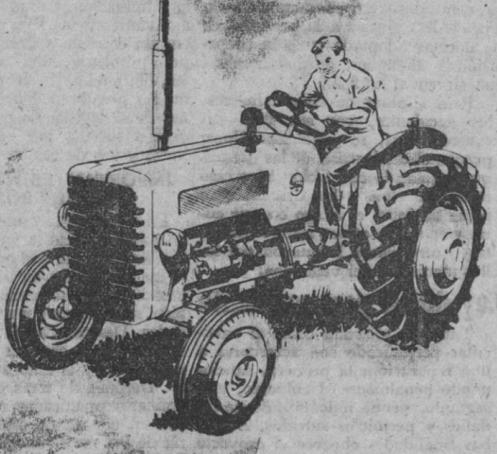
de adquirir el tractor que le presta mayor servicio con un mínimo consumo

## Tractor SACA S-432 - Diesel

Licencia INTERNATIONAL HARVESTER C.  
 Of Great Britain Ltd.

CON UN TRACTOR SACA SACARA MAS A LA TIERRA

- \* Garantía
- \* Servicio de asistencia
- \* Repuestos



**SOCIEDAD ANONIMA DE CONSTRUCCIONES AGRICOLAS**  
**S. A. C. A.**  
 FABRICACION DE TRACTORES Y MAQUINARIA AGRICOLA DE ALTA CALIDAD

DISTRIBUIDOR OFICIAL

# J. HORCAJO, S. A.

Fernández Ladreda, 11-15. Segovia

Visite el stand SACA en el Real de la Feria

# A Jerry Lewis le han robado joyas por valor de 185.000 dólares (11 millones de pesetas)

Nueva York, 27.—El actor cómico Jerry Lewis y su esposa han informado a la Policía sobre la desaparición de joyas por valor de ciento ochenta y cinco mil dólares, que, al parecer, les han sido sustraídas de la habitación del hotel en que se hospedaban.

# Rusk y «Charlot», doctores honoris causa por Oxford

Oxford (Inglaterra), 27.—La Universidad de Oxford ha distinguido hoy al secretario de Estado norteamericano y al famoso actor Charlie Chaplin.

La antigua Universidad ha conferido a Dean Rusk el grado de doctor «honoris causa», y una distinción semejante ha sido concedida a Chaplin. Rusk es citado como «un hombre muy leal a sus amigos y un fuerte baluarte de la libertad y la justicia». Y se elogia a Chaplin por el «humor y la generosidad que se encuentran en todas sus películas».

# Joaquín Miranda cortó una oreja en el cuarto festejo de las ferias, en BADAJOZ

Badajoz, 27.—Cuarta de feria. Seis novillos de don Juan José Ramos Matías y hermanos, que en general acusaron mansedumbre.

Primero, José Simoes, con la muleta, instrumenta faena por redondos, naturales, altos, de pecho y pedresinas. Un pinchazo, saliendo perseguido y derribado sin consecuencias y media con vómito. Ovación, vuelta al ruedo y saludos desde el tercio.

Segundo, «El Cordobés» muleta a base de redondos por bajo, naturales altos y de pecho, aguantando mucho. Una estocada mala y descabello. Ovación, petición de oreja y saludos.

Tercero, Joaquín Miranda, a fuerza de porfiar y consentir, consigue una tanda, por bajo, de naturales y el de pecho. Sigue adornado para media en su sitio que basta. Ovación, una oreja, vuelta y saludos desde el tercio.

Cuarto, Simoes hace faena a base de ayudados, de pecho y naturales. Dos pinchazos y una entera con vómito. Ovación, vuelta al ruedo y saludos desde el tercio.

Quinto, «El Cordobés» da unos mantazos por la cara al manso que toca en suerte y mata de un pinchazo y descabello al segundo intento. Pitos.

Sexto, Miranda instrumenta faena por redondos, por bajo, naturales y manoleñas, muy valiente a un novillo de peligrosa acometida. Tres pinchazos y descabello al quinto intento. Un aviso, silencio.

**Grave cogida del banderillero «Pitillo II»**  
 Badajoz, 27.—En la novillada celebrada esta tarde el banderillero Manuel Santos «Pitillo II», de la cuadrilla de José Simoes, sufrió una grave cogida en el muslo izquierdo, de 25 centímetros de extensión, de la que fue intervenido por el doctor Alza.

# Programa de Televisión para mañana

- Sobremesa**
- 2,30 Apertura y presentación.
  - 2,32 Panorama.
  - 2,45 Séptimo arte.
  - 3,00 Telediario.
  - 3,25 El tiempo.
  - 3,30 Una nota política internacional.
  - 3,49 Kilómetro cero.
  - 3,55 Itinerarios españoles.
  - 4,10 Cierre.
- Infantil**
- 6,00 Presentación.
  - 6,02 Cine para todos.
- Noche**
- 7,30 Campos y paisajes
  - 8,00 Los Flinstones.
  - 8,30 ¡Si o no!
  - 9,00 Cinco estrellas.
  - 9,25 El tiempo.
  - 9,30 Telediario.
  - 9,45 Reportaje de la Vuelta Ciclista a Francia.
  - 10,00 Los viernes, concierto.
  - 10,15 Ayer, noticia; hoy, dinero.
  - 11,45 Telediario.
  - 12,00 Versos a medianoche: «Cancción», de Antonio Machado. Momento musical: «Trio en la menor», de Tchaikowsky. Recuerda...
  - 12,10 Cierre.



Pantalla de la Televisión Española Distribuidor provincial  
**GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.**  
 Servicios de asistencia técnica garantizado  
 Av. Fdez. Ladreda, 6. Telf. 26-12

## Si el Gobierno español aplica el Plan de Desarrollo, aumentarán las inversiones extranjeras

La O. C. D. E. no ha podido aconsejar al Gobierno sobre inversiones concretas, puesto que aún no ha sido totalmente redactado el Plan

### Palabras del secretario general de la O. C. E. D., Sr. Kristensen

Madrid, 28.—El secretario general de la OCDE, señor Kristensen, a quien acompañaba el director general de Organismos Internacionales, marqués de Nerva, hizo ayer unas declaraciones con motivo de su viaje oficial a España, invitado por el Gobierno español.

### Normas para el pago de las acciones del Banco de España

Madrid, 28.—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, lo siguiente disposición:

Hacienda.—Orden por la que se dan normas para el pago de las acciones del Banco de España adquiridas por el Estado.

### El piloto de un helicóptero apuntará sus armas automáticamente hacia el blanco

Washington, 27.—Una compañía norteamericana, la Sperry Gyroscope, anuncia que ha fabricado un casco "registrador", con el cual el piloto de un helicóptero podrá apuntar sus armas automáticamente tan sólo con mirar hacia el blanco sobre el que desea disparar.

El casco lleva un mecanismo que se encarga de apuntar el arma o las armas en la dirección adecuada y hacia el punto preciso, siempre, naturalmente, que el piloto esté mirando hacia su objetivo.—Efe.

## El ministro de Justicia explica el alcance y características de la nueva Ley Penal y Civil del Automóvil

### Seria preocupación ante el número de víctimas y daños que produce el constante aumento de tráfico

Madrid, 28.—El ministro de Justicia, señor Iturmendi, ha hecho unas manifestaciones en relación con las características de la ley Penal y Civil del Automóvil, aprobadas por el Consejo de Ministros en una de sus últimas reuniones, y que se detallan a continuación:

«El proyecto que el Gobierno ha adoptado y que para su estudio se envía a las Cortes reviste singular importancia. El constante aumento del tráfico como consecuencia de una masa cada vez más frecuente de vehículos de motor ha provocado una situación de hecho que constituye una seria preocupación para todos los países, ante el número de víctimas y daños materiales que ocasionan, en constante progresión, con grave quebranto para la seguridad de las personas y menoscabo de los patrimonios. España también padece tan gravísimo problema y nos sitúa en el trance de poner las medidas adecuadas para conjugarlo. Esta es la causa determinante de la ley Penal y Civil del Automóvil. Justo es reconocer—añadió el ministro de Justicia—que la Jefatura General del Tráfico, del Ministerio de la Gobernación, viene llevando un positivo esfuerzo para ordenar y disciplinar la circulación. Los resultados conocidos son verdaderamente excepcionales, gracias a la precisión de las normas adoptadas y a la preparación y disciplina de los hombres que sirven al tráfico.

Pero a pesar de estos esfuerzos, los accidentes, con sus dolorosas consecuencias, se producen. Unos, porque el destinatario de las normas que regulan la circulación hace caso omiso de ellas y las desconoce, a pesar de saber el riesgo en que corre y en el que coloca a sus semejantes, y otras veces, las menos, por fallos mecánicos del vehículo.

### Ley difícil pero necesaria

Tanto la sociedad como el particular perjudicado son acreedores a una reparación: la primera, sancionando penalmente al culpable, y el segundo, siendo indemnizado de los daños y perjuicios sufridos. A ambas finalidades obedece el proyecto de ley. La redacción de una ley especial destinada a esta materia era difícil, pero necesaria.

### Apreciación del sujeto

La prevención y la precisión penal se montan no sólo sobre el principio de causalidad del mero resultado padecido, sino también y fundamentalmente por conducto del sujeto, calificado por su temeridad manifiesta o por el peligro secreto que representa. De este modo, se configuran una serie de figuras punitivas sustancialmente, surgidas del ámbito penal de la circulación, otras circunstancias agravantes y sus penas, poniendo fin en esta delicada materia al contravertido problema culposo del artículo 565 del Código Penal ordinario. Asimismo se cubren deficiencias y lagunas de la legislación penal ordinaria, como sucede, por ejemplo, con el hurto y uso de vehículos de motor.

### IMPORTANTES NOVEDADES EN EL PROCESO

En materia procesal han preocupado especialmente la variedad, significación y rapidez, sin que por ello surja merma alguna en las garantías de paradas a los responsables. Así también se producen importantes novedades. Desaparece el sumario con sus secuelas del carácter secreto de la instrucción y el auto de procesamiento. Después de unas diligencias preliminares practicadas en el lugar del suceso, conoce de éste, en la mayoría de los casos, un magistrado de la Penal, reservándose tan sólo a la competencia de la Audiencia, como Tribunal colegiado, los casos de mayor gravedad.

### GARANTIA DEL INculpADO

La garantía del inculcado es total, por cuanto que hasta en el secreto del sumario puede intervenir su abogado en el procedimiento desde el momento mismo en que se inicia. Por cierto que se establece una

## KENNEDY. LA SITUACION en el estrecho de Formosa es causa de honda preocupación para los EE. UU.

Estamos en contra del empleo de la fuerza en esa zona, añade

### Pero indica que solamente defenderían las islas de los Pescadores y Formosa

Washington, 27.—El presidente Kennedy ha declarado durante su conferencia de prensa que la situación en el estrecho de Formosa «es causa de honda preocupación para los Estados Unidos».

«Se ha registrado un intenso movimiento de nuevas fuerzas en esa zona—dijo Kennedy—y su propósito no parece claro. Una de las posibilidades es la de que los comunistas chinos intenten una acción agresiva contra las islas próximas a la China continental.»

«Si esto ocurre—dijo—la política norteamericana será la de hacer siete años: Los Estados Unidos darán los pasos necesarios para asegurar la defensa de Formosa y las islas de los Pescadores.»

«Pero—siguió—estamos en contra del empleo de la fuerza en esa zona.»

## ANTENA DE MADRID Se estira el "Metro" por sus cuatro costados

### Los cines se resenten de la competencia de la T V

Madrid.—(Servicio de Argos, especial para nuestro diario. Prohibida la reproducción.)

Bajo la presidencia del conde de Mayalde, que por cierto ha cumplido diez años muy fecundos al frente de la Alcaldía, se ha reunido la Comisión Coordinadora de Transportes Urbanos. Se acordó la prolongación de varias líneas de tranvías, autobuses y trolebuses, en una longitud total de cuarenta kilómetros y medio, por un importe de ciento ochenta millones de pesetas, y de cerca de trece kilómetros de "metro", con un presupuesto de mil dieciséis millones.

Seria prolijo enumerar lo referente a transportes de superficie. Limitémonos, pues, a los subterráneos. Las prolongaciones propuestas, de acuerdo con el nuevo plan de urbanismo, para su aprobación por la superioridad, por lo que respecta al ferrocarril metropolitano, son las siguientes:

De Argüelles a la Moncloa (ya en ejecución) y a Guzmán el Bueno, para enlazar en el futuro con Cuatro Caminos. De Diego de León a Carri-

gena-López de Hoyos, con estación intermedia en la Avenida de América. De Legazpi por Usera y otras estaciones, hasta enlazar en Carabanchel Bajo con el subterráneo.

La línea proyectada en el plan anterior, de Callao a Puente de Toledo, se prolongará, en dirección Sur, por Maladero y otras paradas hasta Carabanchel Bajo, y en dirección Norte, hasta Ventas, por Hortaleza, Alonso Martínez y Lista (Ortega y Gasset), de forma que sin transbordo se podrá ir hasta Carabanchel desde Arturo Soria, dado que se está prolongando la línea de Ventas hasta la Cruz de los Caídos. Otra de las prolongaciones virtualmente terminadas es la de Valdecañas a Palomeras-Portazgo, que, aunque está pendiente de pequeños detalles de instalación, empieza a funcionar el día 2 de julio.

Los cines españoles se resenten de la competencia que les hace la televisión, como pasa en otros países y aun con más gravedad en ellos, por ser mayor que en España el número de receptores. Se estima que el número de espectadores en los cines ha disminuido en más de un veinticuatro por ciento.

En unas manifestaciones del presidente del grupo sindical de cines se decía que sería conveniente llegar a un acuerdo con la televisión a fin de que sólo ofrezca películas expresamente hechas para la pantalla pequeña, y para que las transmisiones de partidos, corridas y otros acontecimientos fueran diferidas, al objeto de que no coincidirían con los horarios de espectáculos.

Tales opiniones nos parecen muy respetables, pero no las compartimos desde el punto de vista del interés del público.

Los tiempos cambian y hay que aceptarlo. También los teatros en su día pudieron haber pedido que los cines no funcionaran durante las horas de representaciones escénicas, para no restarles espectadores. Un partido de fútbol, por ejemplo, pierde interés en transmisión diferida, por conocerse de antemano el resultado. La televisión no puede renunciar a su objetivo.

## 5.000 repatriados vienen de ORAN a España

### Fouchet afirma que la normalidad vuelve a aquella ciudad

### Por su parte, Susini pide a los europeos que no abandonen Argelia y que vuelvan los que se fueron

Cartagena (Murcia), 27.—El transbordador "Virgen de África" llegó a este puerto hacia las dos de la madrugada, procedente de Orán, con dos mil quinientos repatriados españoles. Al mismo tiempo, otro transbordador, el "Victoria", se dirige hacia Alicante con otros dos mil quinientos españoles. Los dos vienen acompañados por los destructores "Lepanto" y "Ferrandiz", de la 21 escuadrilla de destructores de Cartagena.

Las autoridades civiles, militares y sanitarias han tomado las oportunas medidas para la recepción de estas 2.500 personas.—Cifra.

### VUELVE LA NORMALIDAD A ORAN

Rocher Noir (Argelia), 27.—Christian Fouchet, alto comisario francés en Argelia, ha indicado en un comunicado publicado esta noche que «la situación está volviendo a la normalidad en toda la región de Orán», donde la resistencia de la O. A. S. se ha interumpido durante el día de hoy.

El comunicado ha seguido al regreso de Fouchet y del general Michel Fourquet, comandante en jefe francés, de un viaje en avión a la ciudad de Orán, último bastión de la O. A. S. en Argelia.

La terminación de la resistencia es la consecuencia de una orden dada a las unidades de sabotaje de la O.A.S. en Orán de paralizar la destrucción de «tierra calcinada» y permitir la huida de los europeos que salen de la ciudad.

### QUIENES IBAN A LUCHAR HASTA LA MUERTE HAN HUIDO

Noticias procedentes de Orán, en la que la explosión de la pasada noche en la central telefónica cortó las comunicaciones por teléfono con el mundo exterior, señalan que los jefes de la O. A. S. que habían prometido luchar hasta la muerte, entre los que se encuentra el exgeneral Paul Gardy, habían huido.

Fouchet añadió que era cierto que «la razón triunfará sobre la locura en las próximas horas».

### CONVERSACIONES ENTRE EUROPEOS Y MUSULMANES

Rocher Noir (Argelia), 27.—Los europeos de Orán iniciarán hoy conversaciones en mesa redonda con los musulmanes nacionalistas, según señalan fuentes generalmente bien informadas.

Se cree que participarán en las conversaciones de hoy sacerdotes de la ciudad de Orán.—Efe.

### Susini pide a los europeos que no abandonen Argel

Argel, 27.—El dirigente civil de la O. A. S. en Argel, Jean Jacques Susini, ha pedido a los europeos que permanezcan en Argelia, durante una **permanencia pública**. Los tiempos cambian y hay que aceptarlo. También los teatros en su día pudieron haber pedido que los cines no funcionaran durante las horas de representaciones escénicas, para no restarles espectadores. Un partido de fútbol, por ejemplo, pierde interés en transmisión diferida, por conocerse de antemano el resultado. La televisión no puede renunciar a su objetivo.

### Algunos calmantes dañan a las mujeres en gestación

### Y los niños nacen con deformaciones Por eso han sido prohibidos en ITALIA

Roma, 27.—Las autoridades sanitarias italianas han prohibido la producción y venta de ciertos calmantes que han dañado a las mujeres embarazadas y han contribuido a aumentar el número de niños que nacen con deformaciones.

El senador Raffaele Jervolino, ministro italiano de Sanidad, suspendió la semana pasada la venta de calmantes y envió el asunto al Consejo Superior de Sanidad. El Consejo, en un comunicado hecho público esta noche, ha señalado que no era cierto que el uso de calmantes fuera la causa exclusiva del aumento de niños que nacen con deformaciones en diferentes países. No obstante, había elementos suficientes para sostener que el uso excesivo de calmantes era peligroso.

## Schirra, próximo astronauta de los Estados Unidos en un vuelo espacial de seis órbitas

Washington, 27.—La Agencia Nacional de Aeronáutica y del Espacio anunció hoy que el capitán de corbeta Walter M. Schirra pilotará una astronave en un vuelo espacial de seis órbitas que se realizarán a finales de este verano. Sin embargo, se informa que el número de órbitas depende aún de muchos factores.

## Condecoraciones a los ministros del Aire, Industria y Comercio

### Les fueron impuestas ayer en el Ministerio del Ejército

Madrid, 28.—El ministro del Ejército, teniente general Barroso, impuso ayer las insignias de la Orden del Mérito Militar en sus distintas categorías a los ministros del Aire, teniente general Rodríguez y Díaz de Lecea; e Industria, general don Joaquín Planell, y de Comercio, don Alberto Ullastrés; subsecretario de Obras Públicas, directores generales de Obras Hidráulicas y Comercio Exterior, delegado nacional de Provincias, ministro del Tribunal de Cuentas, señor Fernández Victoria; gobernador civil de Madrid, subjefe provincial del Movimiento, los redactores de Radio Nacional y del diario «Madrid» señor Chico y Aguirre Bella, y otras personalidades.

El teniente general Barroso pronunció unas palabras para agradecer la colaboración que todos habían prestado al Ejército, y el ministro del Aire contestó con otras de gratitud, rogando al teniente general Barroso fuera portador ante S. E. el jefe del Estado del testimonio de adhesión respetuosa y ferviente de todos los condecorados.

Libros, Revistas, Impresos de larga tirada, Trabajos comerciales. Encárguelos en los talleres tipográficos de **EL ADELANTADO**